





Консультация для родителей «Мы изучаем татарский язык.

Использование дидактических игр»

Государственными языками в Республике Татарстан являются равноправные татарский и русский языки. Поэтому освоение двух государственных языков имеет немаловажное значение.

Формирование ребенка происходит под влиянием двух национальных культур, традиций, двух систем этических норм речевого и неречевого поведения. Учитывая возрастные особенности детей, и руководствуясь Госстандартом по образованию и воспитанию, в саду проводятся занятия по изучению татарского языка с русскоязычными детьми.

Обучение детей татарскому языку рекомендуется со средней группы. На обучающие занятия детей среднего возраста отводится три занятия в неделю по 15 минут каждое, для детей старшей группы — не более 25 минут, 30 минут — в подготовительной к школе группе. Кроме занятий, воспитатель по обучению татарскому языку активно внедряет изучение языка в режимные моменты.

Основным видом деятельности у детей дошкольного возраста является игра. Игра является эффективной и доступной формой деятельности при обучении русских детей татарской устной речи. Дети даже не задумываются, что они учатся, сами того не замечая, намного лучше усваивают татарские слова, фразы, предложения и на этой основе у них отрабатывается правильное произношение специфических татарских звуков.

Технические средства также играют немаловажную роль в изучении татарского языка. Песни желательно прослушивать на магнитофонной записи. Это развивает у детей эстетический вкус и любовь к природе. Также прослушивая мелодии разных народов, дети учатся узнавать их национальные особенности.

На сегодняшний день есть сборник мультфильмов на стихотворения великого татарского поэта Г.Тукая. При изучении его творчества просмотр мультфильмов позволяет лучше запоминать содержание произведений и повысить интерес у детей к творчеству поэта.

Очень помогает в изучении татарского языка телепередача для дошкольников на канале ТНВ «Әкият илендэ». На простом понятном языке через сказки, игры, считалки дети непринужденно учатся говорить на татарском языке. Родителям, заинтересованным в освоении ребенком татарского языка, необходимо просматривать эти передачи вместе с ребенком.

Научиться говорить на татарском языке — это не только выучить слова и выражения, но и научиться жить в другом культурном пространстве. Изучение другого языка — это и знакомство с другой культурой, с праздниками и обычаями другого народа, сказками, детскими играми и фольклором. Таким образом, следует уточнить понятие языковой среды и добавив слово «культурная». Такая среда не только сообщает детям новые знания, но и помогает им лучше узнать свою культуру, так как процесс обучения проходит в сравнении.

Необходимо, чтобы родители работали рука об руку с воспитателем по обучению татарскому языку, в свободное время повторяли выученные слова и выражения. Опыт показывает, что результаты обучения второму (татарскому) языку в детстве зависят от степени заинтересованности родителей в овладении детьми вторым языком.

Обучение татарскому языку русскоязычных детей в ДОУ Бесспорным является положительное влияние двуязычия на развитие памяти, умение понимать, анализировать и обсуждать явления языка, сообразительность, быстроту реакции, математические навыки и логику. Двуязычные дети хорошо учатся и лучше усваивают абстрактные науки, литературу и иностранные языки. Чем младше



ребёнок, тем больше у него шансов овладеть вторым языком в максимально возможном объёме и с естественным произношением.

В условиях новой языковой ситуации в республике формирование человека происходит под влиянием двух национальных культур, традиций, двух систем этических норм речевого и неречевого поведения. Учитывая возрастные особенности детей, и руководствуясь Госстандартом по образованию и воспитанию, в саду проводятся занятия по изучению татарского языка с русскоязычными детьми. В конспектах ООД ставятся такие задачи:

- *повышение у детей словарного запаса;
- *участие детей в диалогах, развитие у детей памяти, воображения;
- *вызвать у детей интерес к татарскому языку;
- *воспитывать у детей любовь к родному краю, к её природе и бережное отношение к ней;
- *познакомить с историческими памятниками и достопримечательностями Елабуги и т.д.

Данная методика была разработана специально для детей — облегчённый вариант, в игровой форме. Они будут учить разговорный язык. Есть норма — к первому классу ребёнок должен знать 167 татарских слов. По мнению разработчиков программы, этого будет достаточно для погружения ребёнка в языковую среду и начала изучения татарского языка по-взрослому — в школе.

В средней группе работаем по проекту «Минем өем» («Мой дом»), который включает в себя следующие темы: «Гаилэ», «Ашамлыклар», «Уенчыклар», «Саннар», «Кабатлау». На занятиях используется информационно- коммуникативные технологии, игры- ситуации, наглядные материалы, аудиозаписи, мультфильмы по сказкам татарских писателей. Так же дети выполняют задания на рабочих тетрадях. Игра является эффективной и доступной формой деятельности при обучении русских детей татарской устной речи. Дети даже не задумываются, что они учатся, сами того не замечая, намного лучше усваивают татарские слова, фразы, предложения и на этой основе у них отрабатывается правильное произношение специфических татарских звуков.

В старшей и подготовительной группе расширяются и углубляются знания по темам. Проекты называются в старших группах «Уйный-уйный үсэбез» («Растём, играя»), в подготовительных - «Без инде хэзер зурлар-мәктәпкә илтә юллар» («Скоро в школу»). У детей формируются умения:

- * различать речь на татарском и родном языках;
- * понимать речь на татарском языке в пределах изученных тем;
- * задавать вопросы;
- * выражать просьбу, желание, потребности, необходимость чего-либо;
- * пересказывать небольшие по объёму тексты;
- * составлять рассказ по картине и наблюдениям;
- * рассказывать стихотворение, считалки, петь песенки, сказки.

Чем младше ребёнок, тем больше у него шансов овладеть вторым языком в максимально возможном объёме и с естественным произношением.

Хорошие результаты обучения появляются лишь тогда, когда согласуются усилия педагогов и родителей.

Значение изучения татарского языка в детском саду.

В ходе занятий по татарскому языку:

Дети учатся понимать речь педагога на втором языке, как в организационные моменты, так и в ходе объяснения материала, усваивают лексику второго языка. Знакомятся с построением элементарных грамматических конструкций.

Учатся принимать участие в играх, знакомятся с песнями и стихотворениями на татарском языке.

На занятиях татарского языка дети учат и рассказывают стихотворения татарских поэтов, как Г. Тукай, М. Джалиль, Ш. Галиев, Ф. Яруллин и др. Знакомятся с национальными сказками, рассказами татарских писателей, как А. Алиш, Н. Фаттах, А. Бикчантаева и др. Играют в разные, национальные, подвижные игры.



Также в детском саду проводятся как русские, так и татарские национальные праздники. Где дети с большим желанием участвуют, рассказывают стихи, поют песни, играют в разные подвижные игры.

Наши воспитанники принимают активное участие на праздниках, посвященных Дню родного языка, где они рассказывают стихи великого татарского поэта и писателя Γ . Тукая.

Чтобы дети могли поближе познакомиться с жизнью и обычаями татарского народа, совместно с родителями создали в детском саду мини музей, где дети могут увидеть и потрогать предметы быта сельских жителей в старину. Воспитатель по обучению татарскому языку старается довести до сознания ребенка, что научиться говорить на татарском (русском) языке — это не только выучить слова и выражения, но и научиться жить в другом культурном пространстве. Изучение другого языка — это и знакомство с другой культурой, с праздниками и обычаями другого народа, сказками, детскими играми и фольклором.

Опыт показывает, что результаты обучения второму (татарскому) языку в детстве зависят от степени заинтересованности родителей в овладении детьми вторым языком.

Информационные стенды рядом с групповыми комнатами позволяют рассказать об истории и культуре народа, с языком которого знакомятся дети, большое значение имеет регулярная информация о ходе усвоения второго языка (родители могут дополнительно заниматься дома).

В целом методика обучения второму языку построена на принципах игры, сказки, воображения, фантазии, сравнения, соединения действия со словом, многократного повторения и обыгрывания всех изучаемых моментов.

Таким образом: тематика двуязычия становится из экзотики повседневностью, т. е. является жизненно важным вопросом для современной системы дошкольного воспитания.

Язык — основное средство приобщения к сокровищнице человеческой культуры, неиссякаемый источник народной мудрости, основа национального самосознания. Овладение языком самым тесным образом связано с познавательным развитием, приобщением к художественному слову.

Обучение детей татарскому языку в детском саду — одна из самых сложных методических задач. Типовая программа определяет задачи развития языка и речевой деятельности дошкольника как умение формировать и формулировать мысли с помощью слов, умение использовать язык в процессе рождения связного текста. Это очень важная сторона коммуникативного развития дошкольника.

Однако ребенка надо научить не только отвечать на вопросы, но и самому их задавать, инициативно высказываться, налаживать совместную деятельность со сверстниками, поддерживать разговор, беседу, вести спор. Это та сторона коммуникации, в которой пересекаются мысль и слово, чувство, отношение и взаимодействие, деятельность и сознание, личность и социум. Очень важно, если ребенок скажет две фразы под влиянием живого чувства, яркого впечатления, нежели будет вымученно составлять «описательный рассказ».

Мир ребенка значительно отличается от мира взрослого: он не хуже и не лучше, а просто — другой. Долгое время ребенок не владеет в достаточной мере способами общения и разрешения проблемных ситуаций, предлагаемых ему взрослым. Он просто к ним не готов. Наиболее полно ребенок свои чувства и переживания через игру. Игра — естественная форма детского существования. И самый прямой путь к достижению взаимопонимания с ребенком лежит через игровое действие. Играть с ребенком — значит разговаривать с ним на самом понятном ему языке. Именно в игре происходит наиболее эффективное развитие личности дошкольника и всех психических процессов, которые наиболее значимы для этого возраста: воображения, творчества, символического мышления (которое и станет основой изучения математики, компьютера, языков), социальных навыков, эмоций и т.д. Таким образом, в задачу педагога входит обеспечить ребенку условия, в которой



Большое и разностороннее влияние театрализованных игр на личность ребенка, на его развитие речи позволяет использовать их как сильное, но ненавязчивое педагогическое средство в изучении языка, ведь малыш во время игры чувствует себя раскованно, свободно, даже не замечая, что занят очень важным делом. Участвуя в театрализованных играх, дети знакомятся с окружающим миром через образы, краски, звуки.

Заставлять ребенка играть так же сложно, как и заставлять его учиться. Добровольное участие в театрализованной игре — одно из самых важных условий в раскрытии способностей ребенка, желании изучать иностранный язык, в развитии речевой творческой активности. Вспомним слова Сократа: «Не насильственно преподавай, милейший, детям науки, а в процессе игры; тогда ты лучше увидишь, кто к чему склонен». Любая стрессовая ситуация может уничтожить желание ребенка играть, а следовательно, отпадет необходимость в использовании им иностранной речи. Педагогу следует помнить, что поддержать интерес к игре можно лишь при сохранении положительно окрашенного эмоционального фона на занятии. Для этого дети на занятиях должны чувствовать себя комфортно:

- не утомляться;
- быть раскрепощенными;
- сохранять заинтересованность.

Чем более комфортны условия на занятиях, тем интенсивнее происходит усвоение иноязычной речи.

Однако неверным было бы представление, что вступающий в игру взрослый опускается на более низкий уровень общения. Скорее наоборот: игра с детьми требует от воспитателя высокого профессионализма, пробуждения многих способностей и талантов.

На занятиях по обучению языка театрализованные игры можно организовать на разных этапах:

- первый этап ознакомление детей с новыми словами;
- второй этап повторение пройденного материала;
- третий этап закрепление, активное пользование языком.

На самом первом этапе работы можно включать игровые упражнения, направленные на выработку мимики, жестов и пантомимики, что является своеобразным прологом к будущим театрализованным играм, заодно знакомить детей с новыми словами. Игровые упражнения на развитие мимики:

- "Маленький" ("Кечкенә") дети улыбаются, делают жест большим и указательным пальцем.
- "Большой" ("Зур") приподнимают брови, широко открывают глаза, руки разводят в стороны.
- "Вкусный" ("Тэмле") улыбаются, головой наклоны в сторону.
- "Кислый" ("Әче") дети морщатся, мащут рукой.
- "Плохо" ("Начар") дети сдвигают брови.
- "Боится" ("Курка") приподнимают брови, широко открывают глаза, приоткрывают рот, поднимают плечи.
- "Хитрый" ("Хәйләкәр") моргают то правым, то левым глазом. И т.д. Игровые упражнения по обучению жестам и пантомимики:

Перевод с одного языка на другой затрудняет создание образа языка и замедляет реакцию ребенка. Поэтому уроки практически полностью необходимо вести на татарском языке за исключением тех немногих моментов, когда использование русского языка помогает создать необходимое эмоциональное напряжение. А чтобы у ребенка возникло желание говорить с педагогом, необходимо дать ему понять, что в первую очередь педагога волнует не форма высказывания, а взаимопонимание между ними, которое легко добиться использованием жестом. Один из самых простых и надежных способов: беспереводной семантизации - использование жестов. Многие дети порой бессознательно прибегают к помощи жестов при попытке выразить мысль или вспомнить что-либо. А на занятиях по обучению языку необходимо практически каждую фразу ввести в сопровождении того или иного жеста и вплоть до полного



усвоения фразы сопровождать им. Педагогу часто бывает достаточно показать жест, чтобы ребенок вспомнил необходимое слово.

Широко применяются пальчиковые игры, подвижные игры со словами, игровые упражнения по обучению жестам, такие, как «Сейчас я папа (мама, бабушка...)», «Сейчас я медведь (лиса, волк...)», «Я мою лицо (руки, глаза...)» и т.д.. Благодаря этим систематически проводимым игровым упражнениям подвижнее и выразительнее становится мимика детей, движения приобретают большую уверенность, управляемость. Учатся понимать оттенки и нюансы в выражении лица, в жестах и движениях другого человека.

На втором этапе можно перейти к театрализованным играм, для этого подбирать материал, насыщенный глагольной, прилагательной лексикой. Кроме того, тексты выбирать таким образом, чтобы помочь детям поупражняться в ситуативной речи, активизировать словарь.

Ситуацию речевого общения можно усложнить, введя в игру персонажи (куклу би-ба-бо, игрушку), которые помогают перенести диалог со сцены в зрительскую аудиторию. Дети с удовольствием вступают в беседу, знакомятся с новым персонажем, отгадывают загадки, описывают предметы, которые куклы предлагают рассмотреть.

На следующем третьем этапе, когда развивается речь без зрительной опоры, закрепляются навыки связной речи, можно разыгрывать с детьми театрализованные игры по знакомым произведениям (авторским или фольклорным). Дети могут инсценировать лишь хорошо известные сказки, рассказы или стихи, в которых большое место занимает диалог и которые при разыгрывании легко превращаются в маленькие пьески или сценки. Для инсценировок можно использовать разные по жанру литературные тексты и предлагать инсценировать их в разных видах театра. Так, один и тот же текст дети инсценируют с куклами би-ба-бо, в варежковом или настольном театре, разыгрывают, как драматический спектакль.

На этом этапе работы можно предложить детям «оживить» картинки («Насекомые за чаепитием», «Звери на уроке», «Семья вечером» и т.д.) – придумать диалог и «сыграть» его в любом виде театра.

В театрализованной игре дошкольник получает удовольствие от самого ее процесса, даже если игра предполагает определенный результат. Испытывая удовольствие от самих игровых действий, ребенок захочет играть в эту игру снова и снова. А играя многократно, можно добиться хороших результатов.

Хорошее усвоение языка, эмоциональное, выразительное воспроизведение его вызывает у детей желание активно пользоваться им, преломляя его в своем сознании, придавая ему творческий характер. Именно игра является ведущей деятельностью в дошкольном возрасте, поэтому именно в процессе игры и можно строить развивающее образование.

Широкое использование театрализованных игр направлено на:

- усвоение и активизацию словаря;
- совершенствование лексико-грамматического строя речи, словообразования;
- формирование речевого дыхания, слухового восприятия;
- развитие выразительности речи;
- развитие памяти, внимания, умения творчески мыслить;
- развитие у детей мелкой и общей моторики;
- развитие уверенности в себе, организованности;
- воспитание дружеских взаимоотношений;
- преодоление речебоязни.

Правила для родителей по обучению детей татарскому языку дома.

Помните о том, что обучение малыша татарскому языку должно доставлять ребенку удовольствие. Если ребенку не нравится то, что вы делаете — прекратите это и попробуйте заниматься по-другому.

Обязательно создавайте мотив для каждого речевого действия малыша: ребенок должен понимать, почему мама говорит на другом языке и зачем ему самому нужно говорить на этом языке.



Совсем маленькие дети овладевают языком на основе имитации, а дети постарше (с 3 лет) – осознанно. Поэтому приемы, которые используются для обучения детей, зависят от их возраста.

Очень важно произносить слова правильно. Иначе малыш усвоит неверное произношение и впоследствии от этого будет очень трудно избавиться. Если вы не уверены, что произносите слово правильно, – уточните произношение по словарю, в котором указана фонетическая транскрипция.

Желательно, чтобы картинки и игрушки, которые вам понадобятся, предназначались исключительно для обучения: сложите их в отдельную коробку — «волшебный сундучок» - и доставайте оттуда только на время занятий. «Волшебный сундучок», а также содержимое в сундучке, должно быть эстетичное, красочное, чтобы увлекало детей.

Содержимое «Волшебного сундучка»

Тематические картинки:

- * Игрушка главный герой занятий. Лучше всего использовать перчаточную куклу или марионетку.
- * Игрушки, изображающие людей, животных, транспорт.
- * Строительный материал.
- * Материалы для поделок: клей, бумага, краски, кисточки, ножницы, пластилин.
- * Разноцветные счетные палочки.
- * Аудиокассеты или диски с записью песенок на татарском языке.

С маленькими детьми совместно можно слепить животных. А затем можно разыграть диалог. Например: Давай познакомимся, познакомь нового друга с другими игрушками и т. д.

Очень увлекательна для детей сказка «Теремок». Для этой сказки можно использовать те же персонажи, которые лепили из пластилина. И все это обыграть с ребенком не навязчиво на татарском языке. Посмотреть мультфильмы, красочные картинки из «волшебного сундучка».

С детьми старшего дошкольного возраста можно поиграть в игру «Кто больше назовет игрушек, животных, продуктов», «Дай команду», «Угости меня». Постепенно, не навязчиво у ребенка появится словарный запас для дальнейшего обучения татарскому языку.

Консультация для родителей:

«Роль татарских народных игр в обучении татарскому языку русскоязычных детей»

Мир детства невозможно представить себе без игры, которая является, по определению психологов, ведущей формой деятельности ребёнка. Игра развивает физически, интеллектуально и, конечно, эстетически. Детская народная культура, в том числе культура детской игры, возникла и развивалась в лоне культуры взрослой. С одной стороны детский быт и фольклор всегда были связаны с бытом и фольклором взрослых, так как дети являлись полноправными участниками жизни семьи, рода, села. С другой - дети по традиции наследовали и удерживали в своей культуре то, что уходило из обихода взрослых в силу изменившегося строя и

Анализ формы и содержания народных игр показывает диалектику тесной взаимосвязи её национальной и интернациональной сторон.

Каждый народ богат своими играми. Они имеют многотысячелетнюю историю и сохранились до наших времён, передавались из поколения в поколение, вбирая в себя национальные традиции.

обстоятельств, но оставалось практически, эстетически, нравственно

притягательным для младшего поколения.

Играя в народные игры, у детей, формируется устойчивое, заинтересованное, уважительное отношение к культуре родной страны, создаётся эмоционально положительная основа для развития патриотических чувств: любви к Родине.

На основе народных игр мы знакомим с особенностями жизни своей республики, своего народа.

История татарских народных игр органически связана с историей народа, его трудовой деятельностью, бытом, обычаями, традициями, верованиями. Татарские народные игры составляют важную неотъемлемую часть национальной культуры татарского народа, являются древнейшим средством физического, трудового, нравственного и эстетического воспитания подрастающего поколения.

Татарские народные игры отличаются соревновательным, коллективным характером действий, высокой эмоциональностью, вариативностью отдельных из них.

По содержанию татарские народные игры классически лаконичны, выразительны и доступны ребёнку. Они вызывают активную работу мысли, способствуют расширению кругозора, уточнению представлений об окружающем мире, совершенствованию всех психологических процессов, стимулируют переход детского организма к более высокой ступени развития. Именно поэтому игра признана ведущей деятельностью ребёнка - дошкольника.

Игровая ситуация увлекает и воспитывает ребёнка, а встречающиеся в некоторых играх зачины, диалоги, непосредственно характеризуют персонажей и их действия, которые надо умело подчеркнуть в образе, что требует от детей активной умственной деятельности.

В татарских народных играх много юмора, шуток, соревновательного задора; движения точны и образны, часто сопровождаются неожиданными весёлыми моментами, заманчивыми и любимыми детьми считалками, жеребьёвками, потешками. Они сохраняют свою художественную прелесть, эстетическое значение и составляют ценнейший, неповторимый игровой фольклор.

Типы татарских народных игр чрезвычайно многообразны. Можно назвать такие: жребий и наказание, игры с игрушками, игры с движениями, прыгания, состязание в стойкости, игры с вращательными движениями, символические игры, игры с песнями и хороводами, игры с завязанными глазами, игры с верёвочкой, с метательными орудиями, игры с мячом, палками, игры с костями или камушками, домашние игры, зимние игрызабавы.

Среди татарских народных игр присутствуют игры-драматизации, например: «Убыр эби» (Баба-яга), «Шамакай»; игры с песнями и плясками (хороводные) «Минлебай», «Курсэт эле, үскэнем»; подвижные игры «Унике таяклы» (Двеннадцать палочек), «Әбәк», «Качышлы»(Догонялки) и другие.

Игра «Молчанка» присутствует у всех почти народов, так и у татар, есть игра «Кап та, коп». Тому, кто не выдержит и засмеётся, назначают фант и предлагают исполнить танец или песню.

Игра «Уголки» - « Дүрт почмак». Водящий старается занять свободный уголок, пока играющие перебегают.

Прежде, чем вводить в занятие сюжетную народную игру необходимо детям рассказать о жизни народа, показать иллюстрации, предметы быта и искусства, заинтересовать национальными обычаями, фольклором. Или образно, но кратко рассказать о сюжете игры, пояснить роль водящего. У татар, помимо традиционных детских забав-игр в «прятки», «ловилки», «снежки» существуют игры, издавна связанные с народными праздниками, обрядами, сочетающие в себе спортивные соревнования и театрализованное действо. Самым любимым праздником является Сабантуй, что с перевода с татарского означает «праздник плуга». Сабантуй - это массовое гуляние, и конечно, народные игры: бег с яйцом в ложке, битьё горшков, перетягивание каната, бег в мешках, скачки на лошадях, бег с коромыслом, бои на бревне - имеют ярко выраженный развлекательный характер.

Любимыми играми у татарского народа являются подвижные игры. Они широко доступны людям самого разного возраста.

Включение в занятие преимущественно народных подвижных игр, физических упражнений и проведение занятий на их основе показали прежде всего активизацию отношений детей к занятиям по физической культуре, более быстрое овладение двигательными навыками, улучшение дисциплины, повышение интереса к занятиям по обучению татарскому языку, способствовали быстрому запоминанию татарских слов и обогащению пассивного и активного словаря.

Известная игра «Продаём горшки» («Чүлмэк сату уены»). Цель игры: развитие ловкости, быстроты двигательной реакции, укрепление мышц опорно-двигательного аппарата. Ход игры:

Играющие разделяются на две группы: дети-горшки и игроки-хозяева горшков.

Дети горшки образуют круг, встав на колени или усевшись на траву. За каждым горшком стоит игрок-хозяин горшка, руки у него за спиной. Водящий стоит за кругом. Затем он подходит к одному из хозяев горшка и начинает разговор:

- Эй, дружок, продай горшок!
- -Покупай!
- -Сколько дать тебе рублей?
- -Три отдай.

(Водящий три раза (по цене) касается рукой хозяина, и они начинают бег по кругу навстречу друг другу (круг обегают 3 раза). Кто быстрее добежит до свободного места в кругу, тот занимает это место, а оставшийся становится водящим.

Правила игры:

- бегать разрешается только по кругу, не пересекая его;
- бегущие не имеют права задевать других игроков;
- водящий может начинать бег в любом направлении. Если он начал бег влево, то запятнанный должен бежать вправо.

Впечатления детства образуют фундамент для развития его нравственных чувств, сознания и дальнейшего проявления их в общественно полезной и творческой деятельности, а также формируют гармонически развитую, активную личность.